



Aduana Nacional de Bolivia  
*eficiencia y transparencia*

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

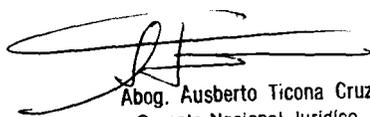
**CIRCULAR No. 190/2002**

**La Paz, 16 de agosto de 2002**

**REF: NOTA: GNNGC-DAINC-N° 3004/2002 DE 14-08-2002 DE LA GERENCIA NACIONAL DE NORMAS DE LA ADUANA NACIONAL, SOBRE FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN DE LOS PAISES MIEMBROS DE LA ALADI: MEXICO, CHILE, ARGENTINA, PARAGUAY, BRASIL Y COLOMBIA**

---

Para su conocimiento y **difusión**, se remite la nota **GNNGC-DAINC-N° 3004/2002 de 14-08-2002** de la Gerencia Nacional de **Normas** de la Aduana Nacional, sobre **firmas** habilitadas para expedir **certificados** de origen de los países miembros de la ALADI: **México**, Chile, Argentina, Paraguay, Brasil y Colombia

  
Abog. Ausberto Ticona Cruz  
Gerente Nacional Jurídico  
ADUANA NACIONAL

ATC/ric  
R.I.21644-2002



**Aduana Nacional de Bolivia**  
eficiencia / transparencia

La Paz, 14 de agosto de 2002  
**GNNGC-DAINC-N° 3004/2002**

Señor  
Dr. Ausberto Ticona Cruz  
**GERENTE NACIONAL JURÍDICO**  
**ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA**  
Presente.-

**Ref.: Remite documentación**

De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de remitir para su conocimiento y respectiva **circularización**, copia de los últimos documentos publicados por la Secretaria General de la ALADI conteniendo las firmas habilitadas para expedir Certificados de Origen de los países miembros de la Asociación, de acuerdo al siguiente detalle:

- ALADI/CR/di 1413/Corr. 1 del 16.07.02 -México
- ALADI/CR/di 1441 del 17.07.02 -México
- ALADI/CR/di 1442 del 17.07.02- Chile
- ALADI/CR/di 1443 del 19.07.02- Argentina
- ALADI/CR/di 1444 del 19.07.02- Paraguay
- ALADI/CR/di 1446 del 24.07.02- Chile
- ALADI/CR/di 1447 del 24.07.02- Brasil
- ALADI/CR/di 1448 del 24.07.02- Colombia

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

Sofia Villegas Heynolds  
Gerente Nacional de Normas  
ADUANA NACIONAL



SVR/PRL/MSS  
c.c. GNNGC/DAINC  
H.R. N° 31065  
GN-21731

Adjunto lo citado en fs.



ADUANA NACIONAL  
Calle Potosí N° 944  
Central Piloto 406868  
Fax (591-02) 361325 - 406732  
Casilla 13058  
La Paz - Bolivia

REGIONAL LA PAZ  
Av. 6 de Marzo Km. 6.172 s.n.  
Teléfonos 812880  
Fax (591-2) 810054  
La Paz

REGIONAL COCHABAMBA  
Km. 7 Camino antiguo a Quillacollo  
Teléfonos 268720  
Fax (591-04) 268721  
Cochabamba

REGIONAL SANTA CRUZ  
Av. Brasil N° 680  
Teléfonos 467201 - 470654  
Fax (591-03) 467717 - 470056  
Santa Cruz

REGIONAL ORURO  
Calle Velasco Galvarro N° 5925  
Teléfonos 74822  
Fax (591-052) 74611  
Oruro

REGIONAL TARIJA  
Calle Campero N° 330  
Teléfonos 42937  
Fax (591-066) 42937  
Tarija



## Comité de Representantes

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1413/Corr. 1  
Representación de México  
16 de julio de 2002

### CORRIGENDUM

#### FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 23 de mayo de 2002.

Nota No. 104/02

La Representación Permanente de México ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI, en oportunidad de comunicarle y por su intermedio a los demás países miembros de la Asociación, las siguientes modificaciones en el registro de firmas de los funcionarios habilitados para expedir certificados de origen a las mercancías mexicanas de exportación que se benefician de tratamientos preferenciales negociados al amparo del Tratado de Montevideo 1980:

Se da de alta a los siguientes funcionarios:

- **Yadira Mariela Alvarez Hernández**, representante de la Secretaría de Economía.
- **Juan Carlos Monterde Corona**, representante de la Secretaría de Economía.
- **Edmundo Gómez Garza**, representante de la Secretaria de Economía.

A la Secretaría General  
de la ALADI  
Presente

**Nota de Secretaría:**

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente **modificación** comenzara a regir a los **15 días** calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 14 de junio de 2002.**

Los **regímenes** de origen de los **ACE 33 (Co/Me/Ve)** y **AAP.R 38 (Me/Pa)** establecen plazos diferentes.

Formulario anexo: 3

**ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País: MÉXICO
2. Vigente a partir de: 14 de junio de 2002
3. Cese:

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARÍA DE ECONOMÍA</b>	
5. Dirección y Jurisdicción: <b>DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</b> Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col Florida, C.P. 01030 México, D.F.	
Tel: <b>(5) 229 61 88 6 229 61 89</b>	Fax: <b>(5) 229 65 29 6 229 65 30</b>

**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>Todo</b>	7. Capítulo, Partida o ítem: <b>Todos</b>
--------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>YADIRA MARIELA</b>
9. Apellidos: <b>ALVAREZ HERNANDEZ</b>

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	II. Sello de la entidad habilitada
	

**ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País: MÉXICO
2. Vigente a partir de: 14 de junio de 2002
3. Cese:

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARIA DE ECONOMÍA</b> Oficina Central en: México, D.F.	
5. Dirección y Jurisdicción: <b>DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</b> Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col Florida, C.P. 01030 México, D.F.	
Tel: <b>(5) 229 61 88 6 229 61 89</b>	Fax: <b>(5) 229 65 29 6 229 65 30</b>

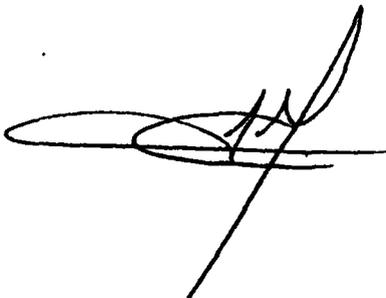
**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>Todo</b>	7. Capítulo, Partida o ítem: <b>Todos</b>
--------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>JUAN CARLOS</b>
9. Apellidos: <b>MONTERDE CORONA</b>

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	II. Sello de la entidad habilitada
	 <p><b>SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</b></p>

1

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País: <b>MÉXICO</b>
2. Vigente a partir de: 14 de junio de 2002
3. Cese:

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARÍA DE ECONOMIA</b>	
5. Dirección y Jurisdicción: Can. Los <b>Gonzalez num. 551</b> Col. Cruz del Aire C.P. <b>25296</b> Saltillo, <b>Coah.</b>	
Tel: 01-844-431-1 6-39, <b>431-49-77</b> y <b>431-32-41</b> <b>DIRECTO: 431-31-61</b>	Fax: los mismos

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario <b>TODOS</b>	7. Capitulo, Partida o <i>item</i> : <b>TODOS</b>
--------------------------------------	---

Funcionario autorizado

8. Nombre: <b>EDMUNDO</b>
9. Apellidos: <b>GOMEZ GARZA</b>

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	 <b>SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</b>

Instructivo al dorso



## Comité de Representantes

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di1441  
Representación de México  
17 de julio de 2002

### FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 15 de julio de 2002.

#### NOTA N° 152/02

La Representación Permanente de México ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI, en oportunidad de comunicarle y por su intermedio a los demás países miembros de la Asociación, las siguientes modificaciones en el registro de firmas de los funcionarios habilitados para expedir certificados de origen a las **mercancías** mexicanas de exportación que se benefician de tratamientos preferenciales negociados al amparo del Tratado de Montevideo **1980**:

Se da de alta a los siguientes funcionarios:

- **Armando Sojo Gana Aldape**, representante de la Secretaría de Economía.
- **Armando Gallegos Díaz**, representante de la Secretaría de Economía.
- **Javier Jesús Mendoza Urías**, representante de la Secretaría de Economía.
- **Eduardo Ruiz González**, representante de la Secretaría de **Economía**.

A l a  
Secretaría General de la ALADI  
Presente

#### Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero, del **Comité de Representantes**, la presente modificación comenzara a regir a los **15 días** calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes

**Vigente a partir del 1° de agosto de 2002.**

Los **regímenes** de origen de los **ACE 33 (Co/Me/Ve)** y **AAP.R 38 (Me/Pa)** establecen plazos diferentes.

En anexo se remiten las firmas de ~~los~~ dando de alta, conforme al formulario de registro de firmas autorizadas para expedir certificados de origen, Anexo 3 de la Resolución 252 del Comité de Representantes.

La Representación Permanente de **México** ante la Asociación **Latinoamericana de Integración** aprovecha la oportunidad para reiterar a esa **Secretaría General** las seguridades de su más atenta y distinguida consideración.

---

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País:	<b>MEXICO</b>
2. Vigente a partir de:	<b>01/08/2002</b>
3. Cese:	

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARIA DE ECONOMIA</b>	
5. Dirección y jurisdicción:  DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col. Florida, C.P. 01030 <b>México. D.F.</b>	
Tel: (0155) 5229-6188 6 5229-6189	Fax: (0155) 5229-6529 6 5229-6530

**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>TODOS</b>	7. Capítulo, Partida o ítem: <b>TODOS</b>
---------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>ARMANDO</b>
9. Apellidos: <b>SOJO GARZA ALDAPE</b>

**Firmas y sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	 <p>ESTADOS UNIDOS MEXICANOS SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</p>

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS D E ORIGEN

1. País:	<b>MEXICO</b>
2. Vigente a partir de:	<b>01/08/2002</b>
3. Cese:	

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARIA DE ECONOMIA</b>	
5. Dirección y jurisdicción:  DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col. Florida, C.P. 01030	
Tel: (0155) 5229-6188 ó 5229-6189	Fax: (0155) 5229-6529 ó 5229-6530

**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>TODO</b>	7. Capítulo, Partida o ítem: <b>TODOS</b>
--------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>ARMANDO</b>
9. Apellidos: <b>GALLEGOS DÍAZ</b>

**Firmas y sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País: <b>MEXICO</b>
2. Vigente a partir de: <b>01/08/2002</b>
3. Cese:

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARIA DE ECONOMIA</b>	
5. Dirección y jurisdicción:  DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col. Florida, C.P. 01030 México, D.F.	
Tel: (0155) 5229-6188 6 5229-6189	Fax: (0155) 5229-6529 ó 5229-6530

**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>TODO</b>	7. Capítulo, Partida o ítem: <b>TODOS</b>
--------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>JAVIER JESUS</b>
9. Apellidos: <b>MENDOZA URÍAS</b>

**Firmas y sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País: <b>MÉXICO</b>
2. Vigente a partir de: <b>01/08/2002</b>
3. Cese:

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: <b>SECRETARIA DE ECONOMIA</b>	
5. Dirección y jurisdicción: <b>DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AL COMERCIO EXTERIOR</b> Av. Insurgentes Sur Núm. 1940, PH. Col. Florida, C.P. 01030 México, D.F. Tel: (0155) 5229-6188 ó 5229-6189      Fax: (0155) 5229-6529 ó 5229-6530	

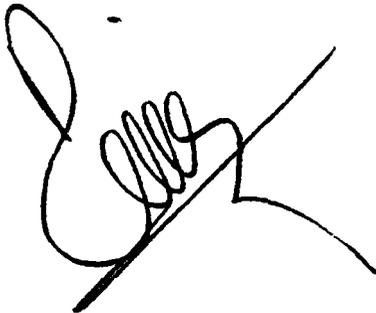
**Mercancías que comprende la habilitación**

6. Universo arancelario: <b>TODO</b>	7. Capitulo, Partida o ítem: <b>TODOS</b>
--------------------------------------	---

**Funcionario autorizado**

8. Nombre: <b>EDUARDO</b>
9. Apellidos: <b>RUIZ GONZÁLEZ</b>

**Firmas y sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	



## Comité de Representantes

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1443  
Representación de la Argentina  
19 de julio de 2002

### FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 15 de julio de 2002.

C.R. No. 100/02

La **Representación** de la República Argentina ante la Asociación Latinoamericana de Integración presenta sus atentos saludos a la Secretaria General y tiene el agrado de informar la siguiente modificación para incluir en la lista de funcionarios habilitados para la emisión de certificados de origen ALADI:

#### Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias

Alta: Sr. Adolfo Carlos MONTANI  
Baja: Dr. Francisco Norberto **MATILLA**

Se adjunta a la presente el original de los correspondientes **facsimiles** de firmas.

La Representación de la República Argentina ante la Asociación Latinoamericana de Integración reitera a la Secretaría General las expresiones de su más distinguida **consideración**.

\_\_\_\_\_  
A la Secretaría General de la  
Asociación Latinoamericana de Integración  
Montevideo

#### Nota de Secretaria:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución **252, artículo** decimotercero, del **Comité** de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los **15 días** calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 3 de agosto de 2002.**

Los regímenes de origen del AG1 (Ar/Ur), ACE 35 (Mercosur/Ch) y ACE 36 (Mercosur/Bo) establecen plazos diferentes.

Formulario anexo: 1

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

<b>1. País:</b> ARGENTINA
<b>2. Vigente a partir de:</b> 03/08/2002
<b>3. Cese:</b>

**Entidad habilitada**

<b>4. Nombre o denominación:</b> COORDINADORA DE ACTIVIDADES MERCANTILES EMPRESARIAS	
<b>5. Dirección y Jurisdicción:</b> Florida 1, 6to. piso, Capital Federal, Buenos Aires Territorio Nacional de la República Argentina	
<b>Tel:</b> 4343-5333	<b>Fax:</b> 4342-1529

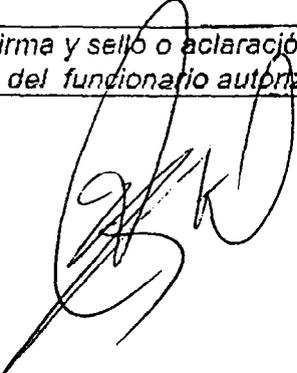
... Mercandas que comprende la habilitación

<b>6. Universo arancelario:</b> TODO	<b>7. Capítulo, Partida o ítem:</b> UNIVERSO ARANCELARIO
---	---

**Funcionario autorizado**

<b>8. Nombres:</b> ADOLFO
<b>9. Apellidos:</b> MONTANI

**Firmas y Sellos**

<b>10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado</b> 	<b>11. Sello de la entidad habilitada</b> 
--	--

Instructivo al dorso



## Comité de Representantes

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1444  
Representación del Paraguay  
19 de julio de 2002

### FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 15 de julio de 2002.

RP/ALADI/4/089/02

La Representación Permanente del Paraguay ante la Asociación Latinoamericana de Integración, presenta sus atentos saludos a la Secretaría General de la ALADI, en **ocasión** de remitir adjunto a la presente, Registro de Firmas Autorizadas para expedir Certificados de Origen para los países miembros del MERCOSUR, **ALADI** y del SISTEMA GENERALIZADO DE PREFERENCIAS.

En ese sentido, se solicita **la** autorización para suscribir los Certificados de Origen por la Unión Industrial **Paraguaya (U.I.P.)** al Economista Cristóbal **Dávalos Zárate**, juntamente con los anteriormente designados Licenciado José Manuel Abreu y Juan Carlos **Urbietta Rehnfeld**. Asimismo, se solicita dar de baja a la **Señora** Marina Rodríguez Carretero.

La Representación **Permanente** del Paraguay ante la Asociación Latinoamericana de Integración **hace propicia** la ocasión para reiterar a la Secretaría General de la ALADI las seguridades de su distinguida **consideración**.

---

A la  
Secretaría General de la ALADI  
Presente

#### Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero, del **Comité** de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los **15 días** calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes

**Vigente a partir del 3 de agosto de 2002.**

Los **regímenes** de origen de: **AR.AM 3** (Acuerdo Regional de Apertura de Mercados a **favqr** del Paraguay) **ACE 35** (Ar, Br, Ch, Pa, Ur); **ACE 36** (Ar, Bo, Br, Pa, Ur); **AAP.R 18** (Co-Pa); **AAP.R 20** (Pa-Pe); **AAP.R 38** (Pa-Me) establecen **plazos diferentes**.

Formularios anexos: 1

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1- País: <b>PARAGUAY</b>
2- Vigente II partir de: <b>03/08/2002</b>
3- Cese:

Entidad Habilitada	
4. Nombre o denominación: <b>UNION INDUSTRIAL PARAGUAYA.</b> -----	
5. Dirección y Jurisdicción: <b>CERRO CORANº 1038.-</b>	
6. Tel.: <b>212.556/7/8.-</b>	7. Fax: <b>213.360.-</b>

Mercancías que comprende la habilitación

8. Universo arancelario: Excepto Madera en todas sus formas	9. Capitulo, Partida o ítem:
--	------------------------------

Funcionario autorizado

10. Nombres: <b>CRISTOBAL</b> -----
11. Apellidos: <b>DAVALOS ZARATE.</b> -----

Firmas y Sellos

12. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	13. Sello de la entidad habilitada
<p><i>Cristobal Davalos Zarate</i> <b>UNION INDUSTRIAL PARAGUAYA</b></p> <p><i>Econ. Cristóbal Davalos Zárate</i> Firma Autorizada</p>	

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1446  
Representación de Chile  
24 de julio de 2002

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 22 de julio de 2002.

No. 051/02

La Representación Permanente de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda muy atentamente a la Secretaría General de la ALADI y le remite, anexas a la presente comunicación, firma y sello de los Sres. Carlos Navarro Jerez y Juan **Hermosilla Saint-Griere**, funcionarios del Servicio Nacional de Pesca, quienes están autorizados para suscribir certificados de origen, a fin de regularizar el **nomenclator** de funcionarios autorizados al efecto.

La Representación Permanente de Chile ante la Secretaría General aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaria General de la **ALADI**, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

---

**Nota de Secretaria:**

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero del **Comité** de Representantes, la presente **modificación** comenzará a regir a los **15** días calendario contados luego que la Secretaria General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 8 de agosto de 2002.**

Los regímenes de origen del **ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur)** y del **ACE 38 (Ch/Pe)** establecen plazos diferentes.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- País:	<b>CHILE</b>
2.- Vigente a partir de:	<b>08/08/2002</b>
3.- Cese:	

Entidad habilitada

4.- Nombre o denominación:	Servicio Nacional de Pesca Sernapesca
5.- Dirección y jurisdicción:	<b>Blanco Encalada N° 444. Talcahuano</b>
Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803	Fax: 56 - 41 - 500804

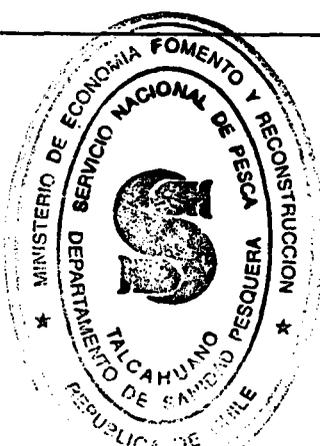
Mercancías que comprende la habilitación

6.- Universo arancelario	7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00
No	

Funcionario autorizado

8.- Nombres: <b>CARLOS ALBERTO</b>
9.- Apellidos: <b>NAVARRO JEREZ</b>

Firmas y Sellos

10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado -	11.- Sello de la entidad habilitada
	

Instructivo al dorso

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1.- País:	CHILE
2.- Vigente a partir de:	08/08/2002
3.- Cese:	

Entidad habilitada

4.- Nombre o denominación:	Servicio Nacional de Pesca Sernapesca
5.- Dirección y jurisdicción:	Blanco Encalada N° 444. Talcahuano
Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803	Fax: 56 - 41- 500804

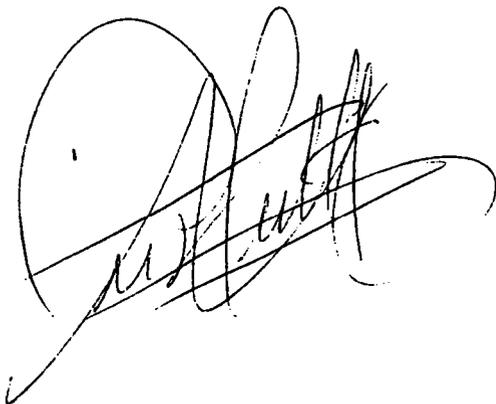
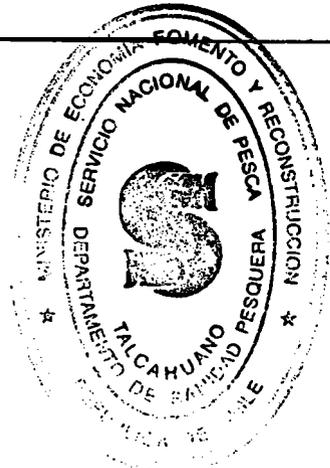
Mercancías que comprende la habilitación

6.- Universo arancelario	7.- Capítulo. Partida 0 ítem: Capitulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00
No	

Funcionario autorizado

8.- Nombres: <b>JUAN ANGEL</b>
9.- Apellidos: <b>HERMOSILLA SAINT - GRIERE</b>

Firmas y Sellos

10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	II.- Sello de la entidad habilitada
	

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

**ALADI/CR/di 1447**  
Representación del Brasil  
24 de julio de 2002

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 19 de julio de 2002.

Nº 135

La Representación Permanente del Brasil ante la Asociación Latinoamericana de **Integración** saluda atentamente a la Secretaria General de la ALADI y tiene el honor de enviarle, en anexo, para su acreditación y registro para firmar certificados de origen, los formularios de **firmas** referentes a los siguientes funcionarios de la Federación de Industrias del Estado de Paraná:

**Arlani Domingues** da Silva;  
**Marilene Dutra** de Amorim;  
Narciso **Ticiani**;  
Sandra Maria Soares; y  
**Sérgio Augusto Volski**

---

**Nota de Secretaria:**

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero, del **Comité de Representantes**, las modificaciones **comenzarán** a regir a los **15 días** calendario, luego que la Secretaria General las haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 8 de agosto de 2002.**

Los **regímenes** de origen del **ACE 2 (Br/Ur)**, **ACE 14 (Ar/Br)**, **ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur)** y del **ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur)** establecen plazos diferentes.

Formularios en anexo: 5.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. <i>Psis:</i> <b>BRASIL</b>
2. <i>Vigente a partir de:</i> <b>08/08/2002</b>
3. <i>Descredenciamento:</i>

Entidade habilitada:

4 <i>Nome ou denominação:</i> <b>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO PARANÁ</b>	
5 <i>Endereço e Jurisdição:</i> <b>AV. Cândido de Abreu, 200 - Paraná</b>	
<i>Telefone:</i> <b>(41) 254-8745</b>	<i>Fax:</i> <b>(41) 254-6745</b>

Mercadorias que compreende a habilitação

6 <i>Universo tarifário :</i> SIM	7. <i>Capítulo, Posição ou Item:</i>
--------------------------------------	--------------------------------------

Funcionário autorizado

8. <i>Nomes:</i> <b>ARLANI</b>
9. <i>Sobrenomes:</i> <b>DOMINGUES DA SILVA</b>

Assinaturas e Carimbos

10. <i>Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado</i>	11. <i>Carimbo da entidade habilitada</i>
<p><i>Federação das Indústrias do Estado do Paraná</i>  Arlani Domingues da Silva</p>	<p><i>Federação das Indústrias do Estado do Paraná.</i> </p>

Instruções no verso

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

**REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM**

1. <i>Psis:</i> BRASIL
2. <i>Vigente a partir de:</i> 08/08/2002
3. <i>Descredenciamento:</i>

**Entidade habilitada:**

J Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO PARANÁ	
5. <i>Endereço e Jurisdição:</i>  Av. Cândido de Abreu, 200 - Paraná	
Telefone: (41) 254-8745	Fax: (41) 254-6745

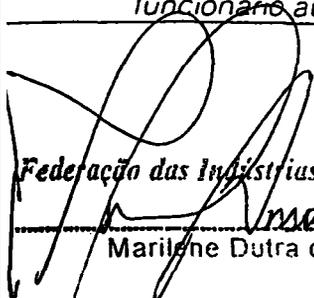
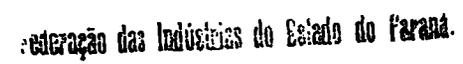
**Mercadorias que compreende a habilitação**

6. <i>Universo tarifário :</i> SIM	7. <i>Capítulo, Posição ou Item:</i>
---------------------------------------	--------------------------------------

**Funcionário autorizado**

8. <i>Nomes:</i> MARILENE
9. <i>Sobrenomes:</i> DUTRA DE AMORIM

**Assinaturas e Carimbos**

10. <i>Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado</i>	11. <i>Carimbo da entidade habilitada</i>
 <i>Federação das Indústrias do Est. do Paraná</i> Marilene Dutra de Amorim	 Federação das Indústrias do Estado do Paraná.

Instruções no verso

3  
ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRA@O

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: <b>BRASIL</b>
2. Vigente a partir de: <b>08/08/2002</b>
3. Descredenciamento:

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: <b>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO PARANÁ</b>	
5. Endereço e Jurisdição: <b>Av. Cândido de Abreu, 200 - Paraná</b>	
Telefone: <b>(41) 254-8745</b>	Fax: <b>(41) 254-6745</b>

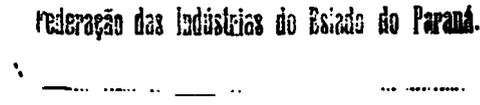
Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo tarifário : <b>SIM</b>	7. Capítulo, Posição ou Item:
------------------------------------	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: <b>NARCISO</b>
9. Sobrenomes: <b>TICIANI</b>

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
<b>Federação das Indústrias do Est. do Paraná</b>  Narciso Ticiani	<b>Federação das Indústrias do Estado do Paraná.</b> 

Instruções no verso

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: <b>BRASIL</b>
2. Vigente a partir de: <b>08/08/2002</b>
3. <i>Descredenciamento.</i>

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: <b>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO PARANÁ</b>	
5. Endereço e Jurisdição: <b>Av. Cândido de Abreu, 200 - Paraná</b>	
Telefone: (41) 254-8745	Fax: (41) 254-6745

Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo tarifário : SIM	7. Capítulo, Posição ou Item:
--------------------------------	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: <b>SANDRA MARIA</b>
9. Sobrenomes: <b>SOARES</b>

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
<b>Federação das Indústrias do Est. do Paraná</b> <i>S. Soares</i> ----- Sandra Maria Soares	<b>Federação das Indústrias do Estado do Paraná.</b> -----

Instruções no verso

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: <b>BRASIL</b>
2. Vigente a partir de: <b>08/08/2002</b>
3. Descredenciamento:

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: <b>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO PARANÁ</b>	
5. Endereço e Jurisdição: Av. Cândido de Abreu, 200 - Paraná	
Telefone: (41) 254-8745	Fax: (41) 254-6745

Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo tarifário : <b>SIM</b>	7. Capítulo. Posição ou Item:
------------------------------------	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: <b>SERGIO AUGUSTO</b>
9. Sobrenomes: <b>VOLSKI</b>

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
<p>Federação das Indústrias do Est. do Paraná</p>  <p>Sérgio Augusto Volski</p>	<p>Federação das Indústrias do Estado do Paraná.</p> 

Instruções no verso



## Comité de Representantes

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

**ALADI/CR/di 1448**  
Representación de Colombia  
24 de julio de 2002

### FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 22 de julio de 2002.

#### **MPC. 253**

La Representación Permanente de Colombia saluda muy atentamente a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración - ALADI, en ocasión de hacerle llegar para su información y fines pertinentes, un ejemplar del formulario de ALADI, correspondiente al "Registro de Firmas Habilitadas para expedir Certificados de Origen", expedido por el Ministerio de Comercio Exterior de Colombia del siguiente funcionario:

MAURICIO PIRATOVA QUEVEDO

La **Representación** Permanente de Colombia se vale de la oportunidad para reiterar a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración - ALADI, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

---

A la Honorable  
Secretaría General de la  
**Asociación** Latinoamericana de **Integración** - ALADI  
Presente

#### **Nota de Secretaría:**

De acuerdo con lo establecido por la **Resolución 252**, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación, comenzará a regir a los **15 días** calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes

**Vigente a partir del 8 de agosto de 2002.**

LOS regímenes de Origen del **ACE 33 (Co/Me/Ve)**, los Acuerdos por el **Artículo 25** del TM80 Nos. 5 (Guatemala), 6 (Nicaragua), 7 (Costa Rica), 8 (El Salvador), 9 (Honduras), **29 (Panamá)**, **31 (CARICOM)** y los **Acuerdos de Renegociación** Nos. **18** (Paraguay) y **23** (Uruguay), establecen plazos diferentes.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País: Colombia
2. Vigente a partir de: 08/08/2002
3. Caso:

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: Ministerio de Comercio Exterior - Mincomex -	
5. Dirección y Jurisdicción: Carrera 4 N° 12-41, Oficina 217 - Cali - Colombia	
Tel: 8889140/8889015	Fax: 8889138

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario Todo	17 Capítulo. Partida 0 item:
---------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres: MAURICIO
9. Apellidos: PIRATOVA QUEVEDO

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
